



DIGITÁLIAS + NELA MILIC

MAPEAR O CORPO COMO UMA ESPÉCIE DE JARDIM / MAPPING THE BODY LIKE THE GARDEN OF A SORT

MAPEAR O CORPO COMO UMA ESPÉCIE DE JARDIM, 2022 DIGITÁLIAS + NELA MILIC

Nesta exposição apresentam-se os trabalhos co-creativos, realizados pelos colectivo Digitálias da Associação Ser Mulher, Évora, e a artista Nela Milic, docente na London College of Communication da University of the Arts London, no decorrer de um laboratório de arte multimédia para criação de cartografias digitais do corpo. Nela Milic refere: "Estou interessada em falar às Mulheres sobre o trabalho de Nan Goldin e sugerir-lhes o mapeamento do seu corpo de forma a que este se torne em uma faculdade fantástica – por exemplo, se tiver um hematoma, torna-se em uma borboleta que se transporta e exhibe – tenho também o meu próprio trabalho para lhes mostrar sobre este assunto -, desse modo, mapeiam o corpo como se fosse uma espécie de jardim (...)". (email de Nela Milic a Teresa Veiga Furtado, 22 de Abril de 2022).

Instalação

Dimensões variáveis

Desenho a caneta de feltro e modelações em plasticina s/fotografias impressas a jacto de tinta s/papel mate, 38x (21x29,7cm), 19x (13x18cm)

MAPPING THE BODY AS A KIND OF GARDEN, 2022 DIGITÁLIAS + NELA MILIC

This exhibition presents the co-creational work, carried out by the Digitálias collective from the Associação Ser Mulher, Évora, and the artist Nela Milic, lecturer at the London College of Communication, University of the Arts London, during a multimedia art laboratory for the creation of digital cartographies of the body. Nela Milic says: "I am interested in talking to Women about Nan Goldin's work and suggesting to them to map their body in such a way that it becomes a fantastic faculty - for example, if you have a bruise, it becomes a butterfly that you transport and exhibit - I also have my own work to show them on this subject - in this way they map their body as if it were a kind of garden (...)". (email from Nela Milic to Teresa Veiga Furtado, 22 April 2022).

Installation

Variable dimensions

Felt pen drawing and plasticine modelling on inkjet printed photographs on matte paper, 38x (21x29,7cm), 19x (13x18cm)

MAPEAR O CORPO COMO UMA ESPÉCIE DE JARDIM, 2022 **MAPPING THE BODY AS A KIND OF GARDEN, 2022**

DIGITÁLIAS+NELA MILIC **DIGITÁLIAS+NELA MILIC**

Nesta exposição apresentam-se os trabalhos co-creativos, realizados pelos colectivo Digitálias da Associação Ser Mulher, Évora, e a artista Nela Milic, docente na London College of Communication da University of the Arts London, no decorrer de um laboratório de arte multimédia para criação de cartografias digitais do corpo. Nela Milic refere: "Estou interessada em falar às Mulheres sobre o trabalho de Nan Goldin e sugerir-lhes o mapeamento do seu corpo de forma a que este se tome em uma faculdade fantástica - por exemplo, se tiver um hematoma, torna-se em uma borboleta que se transporta e exhibe - tenho também o meu próprio trabalho para lhes mostrar sobre este assunto -, desse modo, mapeiam o corpo como se fosse uma espécie de jardim (...)". (email de Nela Milic a Teresa Veiga Furtado, 22 de Abril de 2022).

Colectivo Digitálias

Instalação

Dimensões variáveis

Desenho a caneta de feltro s/fotografias impressas a jacto de tinta s/papel mate, 19x (42x29,7cm)

This exhibition presents the co-creational work, carried out by the Digitálias collective from the Associação Ser Mulher, Évora, and the artist Nela Milic, lecturer at the London College of Communication, University of the Arts London, during a multimedia art laboratory for the creation of digital cartographies of the body. Nela Milic says: "I am interested in talking to Women about Nan Goldin's work and suggesting to them to map their body in such a way that it becomes a fantastic faculty - for example, if you have a bruise, it becomes a butterfly that you transport and exhibit - I also have my own work to show them on this subject - in this way they map their body as if it were a kind of garden (...)". (email from Nela Milic to Teresa Veiga Furtado, 22 April 2022).

Digitálias Collective

Installation

Variable dimensions

Felt pen drawing on inkjet printed photographs on matte paper, 19x (42x29,7cm)



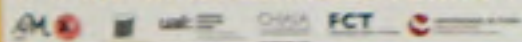
DIGITÁLIAS

Colectivo artístico de arte social, participativa e co-criativa, constituído pelas Mulheres da Associação Ser Mulher, Évora, empenhado em sensibilizar a comunidade para a igualdade de género. O projecto faz parte da investigação *Género na Arte*, coordenada por Teresa Veiga Furtado e Aida Rechena, membros integrados do Centro de História da Arte e Investigação Artística da Universidade de Évora.

Artistic collective of social, participatory and co-creative art, formed by the Women of the Association Ser Mulher, Évora, committed to raising the community's awareness to gender equality. The project is part of the research *Gender in Art*, coordinated by Teresa Veiga Furtado and Aida Rechena, integrated members of the Centre for Art History and Artistic Research of the University of Évora.

WWW.CABAZDIGITAL.UEVORA.PT

INSTAGRAM: digitalias2022



WWW.CABAZDIGITAL.UEVORA.PT

INSTAGRAM: digitalias2022





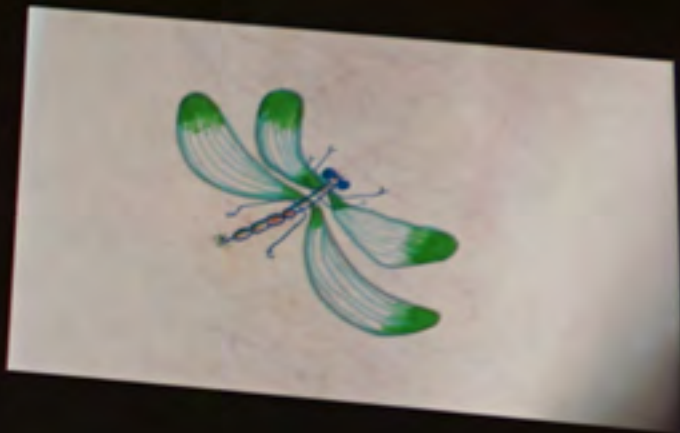
Minha cicatriz não é apenas
 Uma cicatriz, foi feita e remendada
 Da minha cicatriz,
 Botaram flores amarelas
 Cicatrizes de crescimento, infância saltitante
 Colorida com aguarelas apagadas
 Permanecem na mente de quem as têm
 E contam as suas histórias em silêncio!

Todos nós já fomos
 Literalmente uma cicatriz
 negra, não foi a cor da
 pele, mas sim a
 cicatriz e bagagem
 adquirida. O peso da
 e a minha cicatriz cor
 o peso da ^{emoção} ~~emoção~~
 A minha cicatriz
 meu olhar

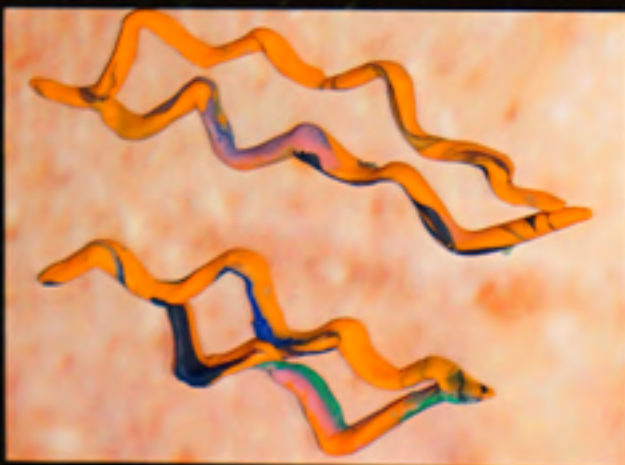
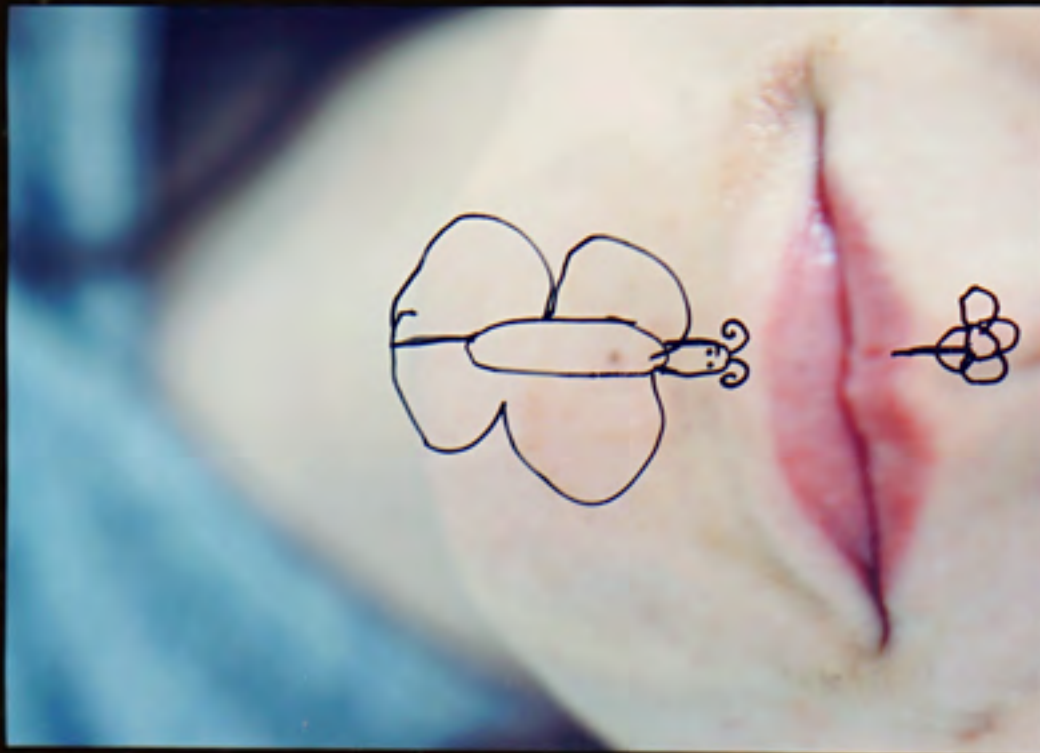
Minha cicatriz é minha
 Ela me lembra a
 vida que vivi































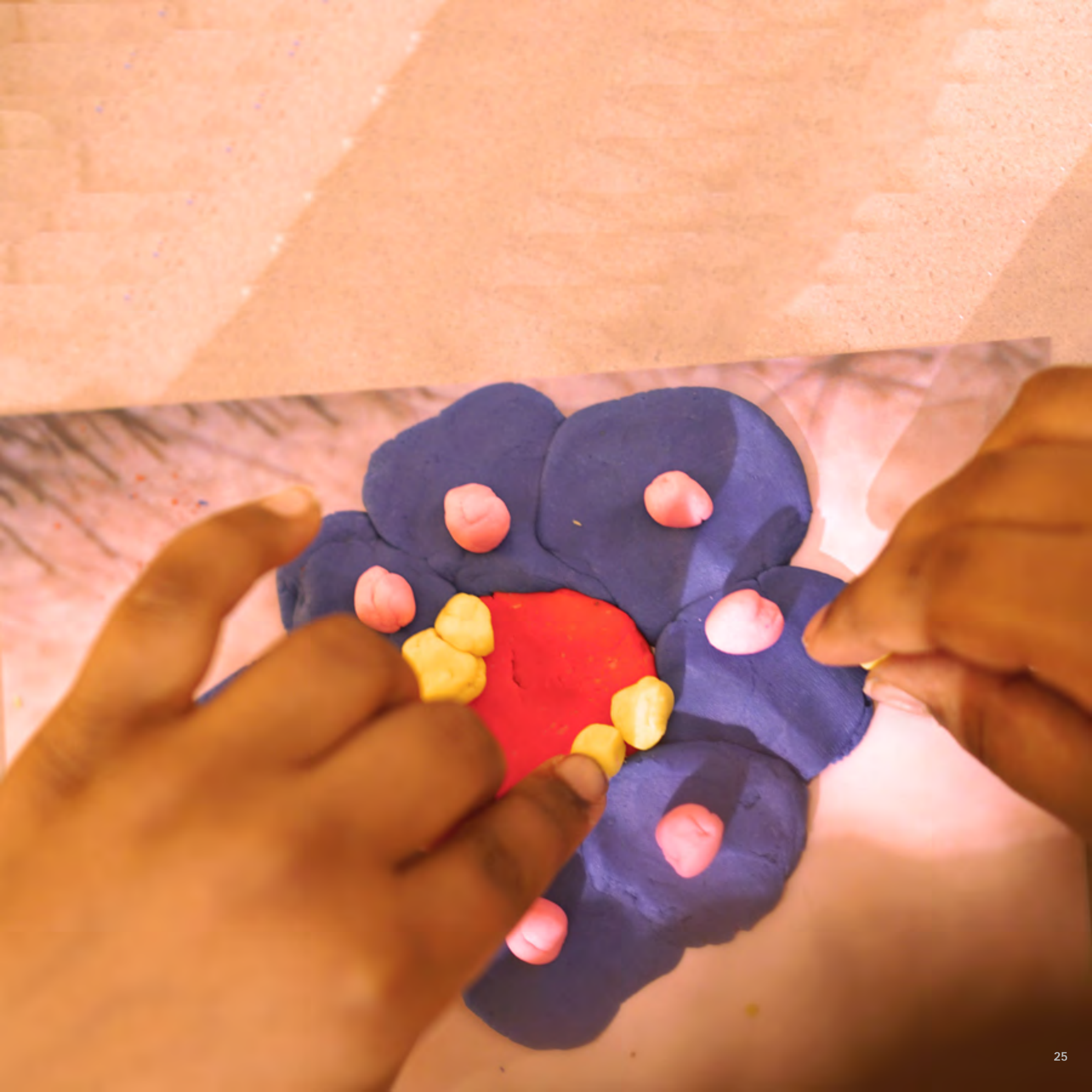


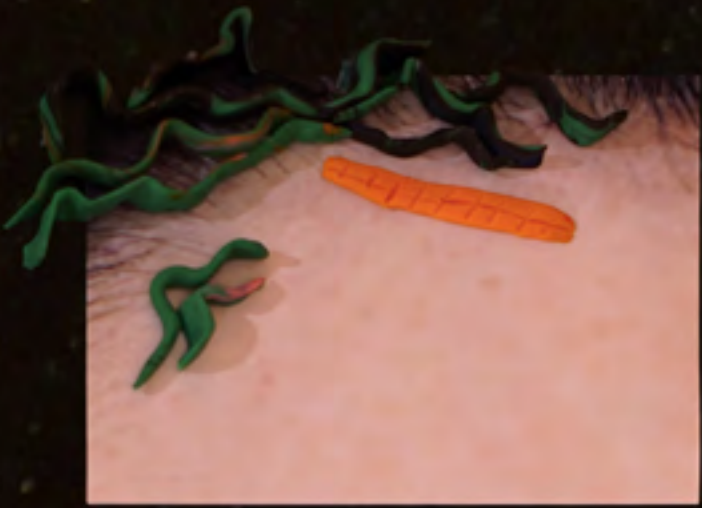














MAPEAR O CORPO COMO UMA ESPÉCIE DE JARDIM, 2022 MAPPING THE BODY AS A KIND OF GARDEN, 2022

DIGITÁLIAS - NELA MILIC DIGITÁLIAS - NELA MILIC

Este trabalho apresenta os resultados do trabalho realizado por Nela Milic, artista portuguesa, no âmbito do projeto Digitalias da Associação for Mulheres, Évora, e a artista Nela Milic, docente na London College of Communication da University of the Arts London, no decorrer de um laboratório de arte multimedial para criação de cartografias digitais do corpo. Nela Milic refere: "Este laboratório com Nela de Mulheres sobre o trabalho de Nela Milic e regista o seu o mapeamento do seu corpo de forma a que este se torne em uma faculdade fantástica - por exemplo, se Nela se deslocasse, torna-se em uma faculdade que se transporta e cresce - sendo também o meio artístico utilizado para Nela mostrar sobre este assunto - desse modo, registamos o corpo como se fosse uma espécie de jardim L-2". (www.digitalias.com)

This exhibition presents the results of the work carried out by the Digitalias collective from the Associação for Mulheres, Évora, and the artist Nela Milic, lecturer at the London College of Communication, University of the Arts London, during a multimedia art laboratory for the creation of digital cartographies of the body. Nela Milic says: "I am interested in talking to women about Nela Milic's work and registering the body to map their body in such a way that it becomes a fantastic faculty. For example, if you have a brain, it becomes a faculty that can transport and expand - I also have my own work to show Nela on this subject in this way that map their body as if it were a kind of garden L-2". (www.digitalias.com)

Cartografia Digital
Instalação
Duração variável
Resposta a convite de Nela Milic e fotografias impressas a partir de Nela Milic's work. (2022/2023)

Digitalias Collective
Installation
Duration dependent
Art work showing an artist's portrait photographs on white paper. (2022/2023)



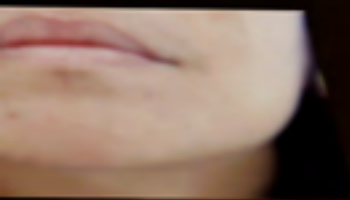
DIGITÁLIAS

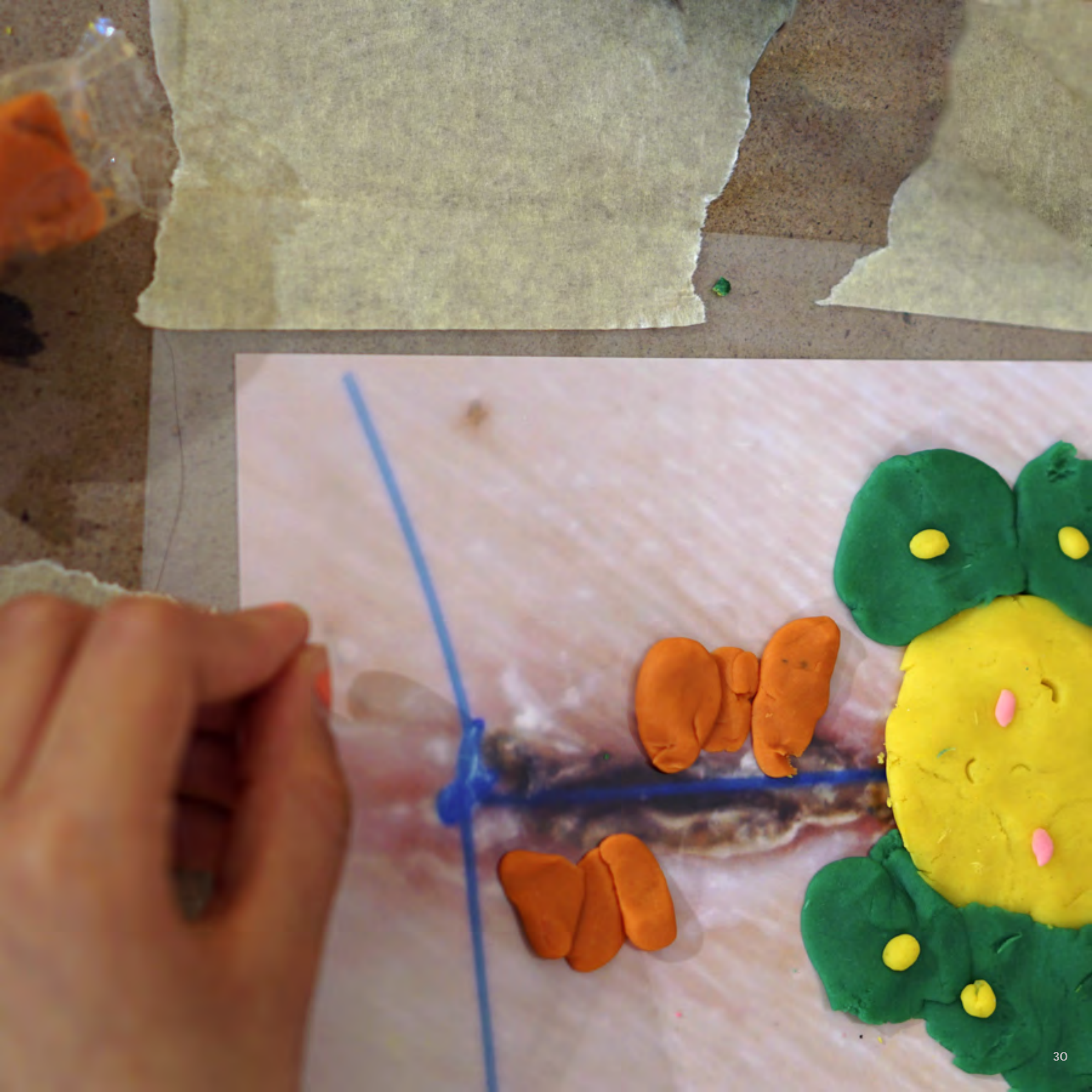
Este trabalho apresenta os resultados do trabalho realizado por Nela Milic, artista portuguesa, no âmbito do projeto Digitalias da Associação for Mulheres, Évora, e a artista Nela Milic, docente na London College of Communication da University of the Arts London, no decorrer de um laboratório de arte multimedial para criação de cartografias digitais do corpo. Nela Milic refere: "Este laboratório com Nela de Mulheres sobre o trabalho de Nela Milic e regista o seu o mapeamento do seu corpo de forma a que este se torne em uma faculdade fantástica - por exemplo, se Nela se deslocasse, torna-se em uma faculdade que se transporta e cresce - sendo também o meio artístico utilizado para Nela mostrar sobre este assunto - desse modo, registamos o corpo como se fosse uma espécie de jardim L-2". (www.digitalias.com)

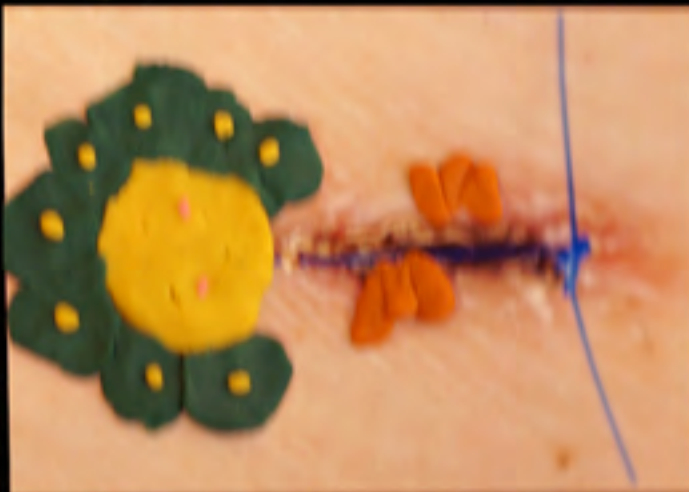
WWW.CABAZDIGITAL.BEVORA.PT INSTAGRAM: digitalias2022

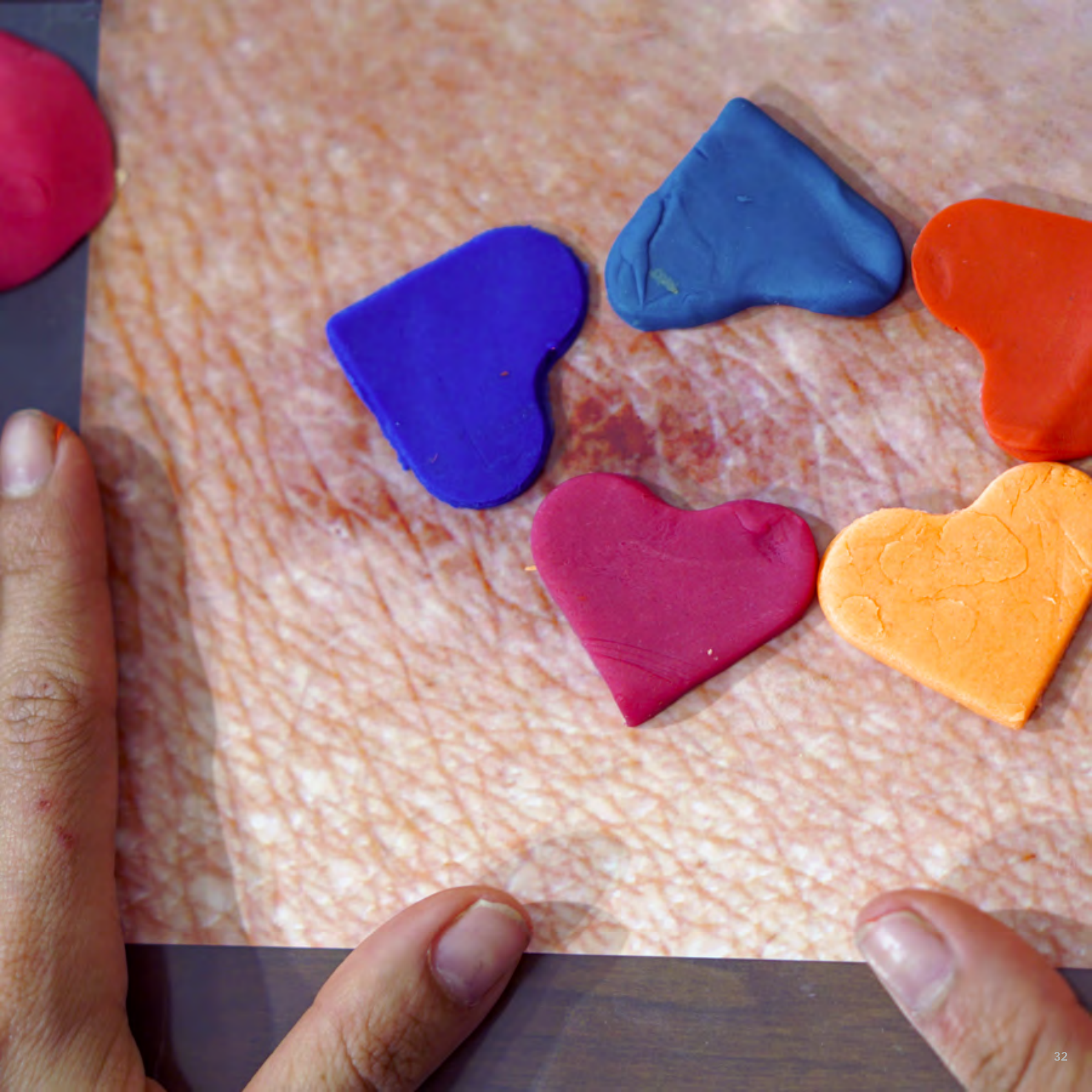
WWW.CABAZDIGITAL.BEVORA.PT INSTAGRAM: digitalias2022

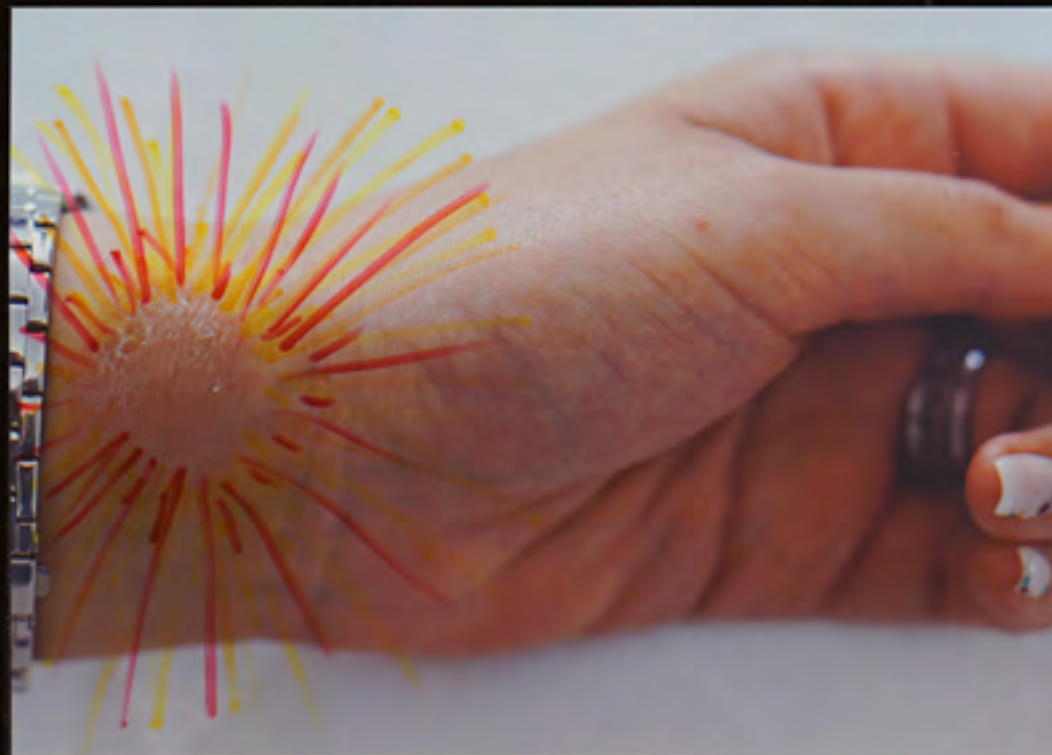
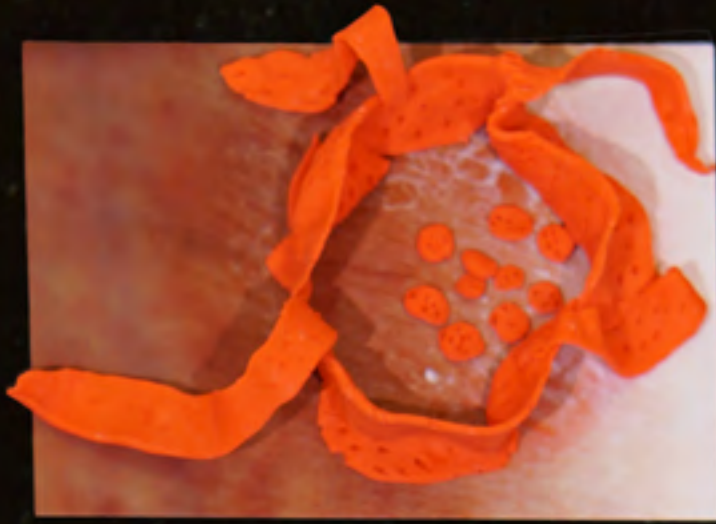


























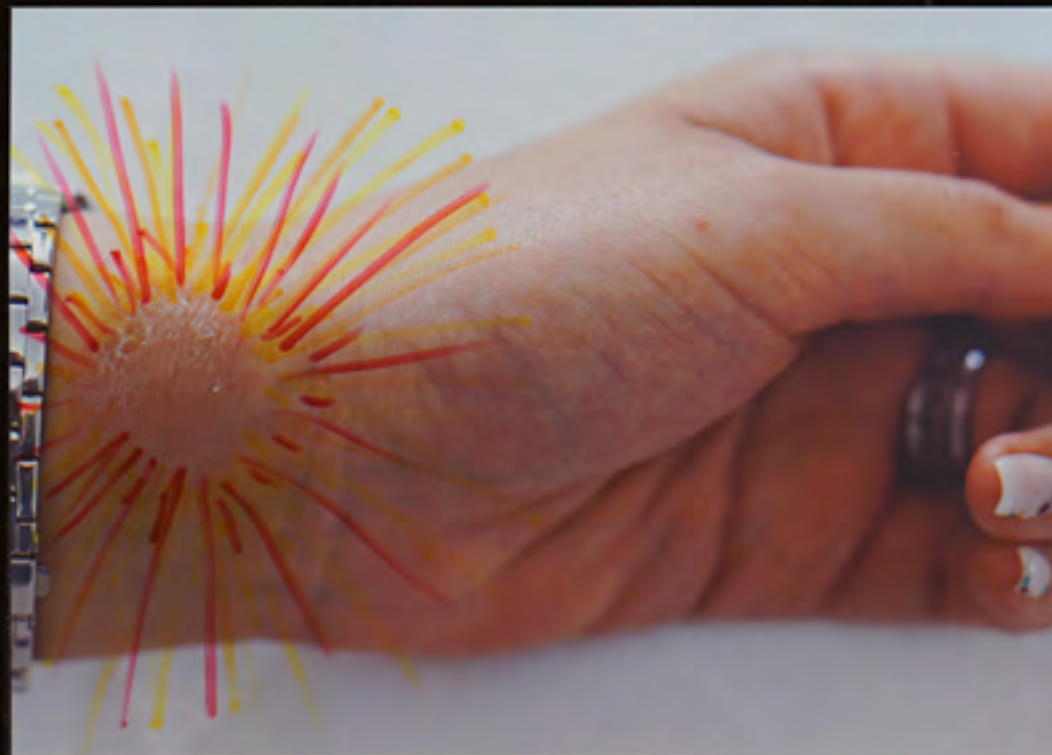
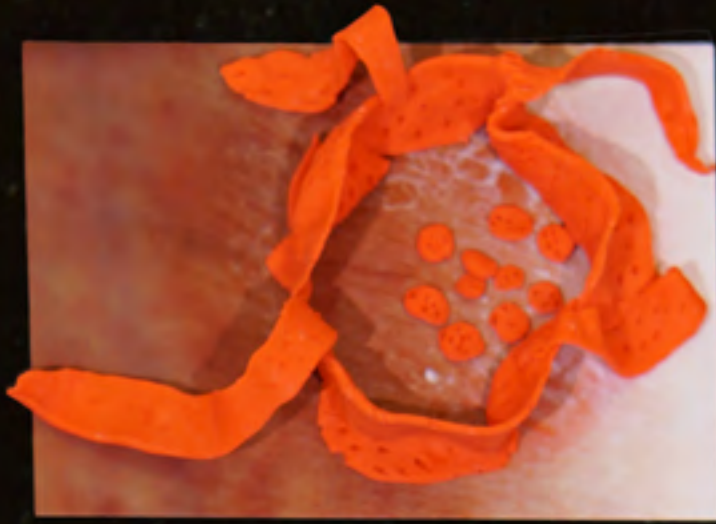


















Minha cicatriz nasceu assim

A minha cicatriz foi feita e curada

Foi um acidente

Da minha cicatriz,

BROTARAM FLORES AMARELAS

CICATRIZES DE CRESCIMENTO, infância saltitante

COLORIDA COM AGUARELAS APAGADAS

PERMANECEM NA MENTE DE QUEM AS TÊM

E CONTAM AS SUAS HISTÓRIAS EM SILÊNCIO!

Todas nós já fomos
LITERALMENTE uma ovelha
negra, não por a cor de
PELE, mas sim pelas
cicatrices e bagagens
adquiridas. O peso da
e mínima compaixão com
o peso da ignorância e
desconhecimento.

ma minha

securiz

nasceu a

amor.

A minha cicatriz é o
meu orgulho

A minha cicatriz é a memória
nua do meu limite e o
limite dos outros.

30.04-09.05.2022 / Finissage: 07.05 / 13h / Biblioteca Pública de Évora
Lg. Conde de Vila Flor 4 / 2^a- 6^a: 9h30-18h00 sáb.: 10h00-13h00 | 14h00-18h00

Exposição participativa e co-criativa de arte do Colectivo Digitálias da Associação Ser Mulher, Évora, e a artista Nela Milic, para sensibilizar a comunidade para a igualdade de género. Org: Centro de História da Arte e Investigação Artística/UE (Proj. de Investigação Género na Arte) e London College of Communication /UAL. www.cabazdigital.uevora.pt

Participatory and co-creative art exhibition of the Collective Digitálias of the Association Ser Mulher, Évora, and the artist Nela Milic, to raise awareness of gender equality in the community. Org: Centre for Art History and Artistic Research/UE (Research Proj. Gender in Art) and London College of Communication/UAL. www.cabazdigital.uevora.pt

